

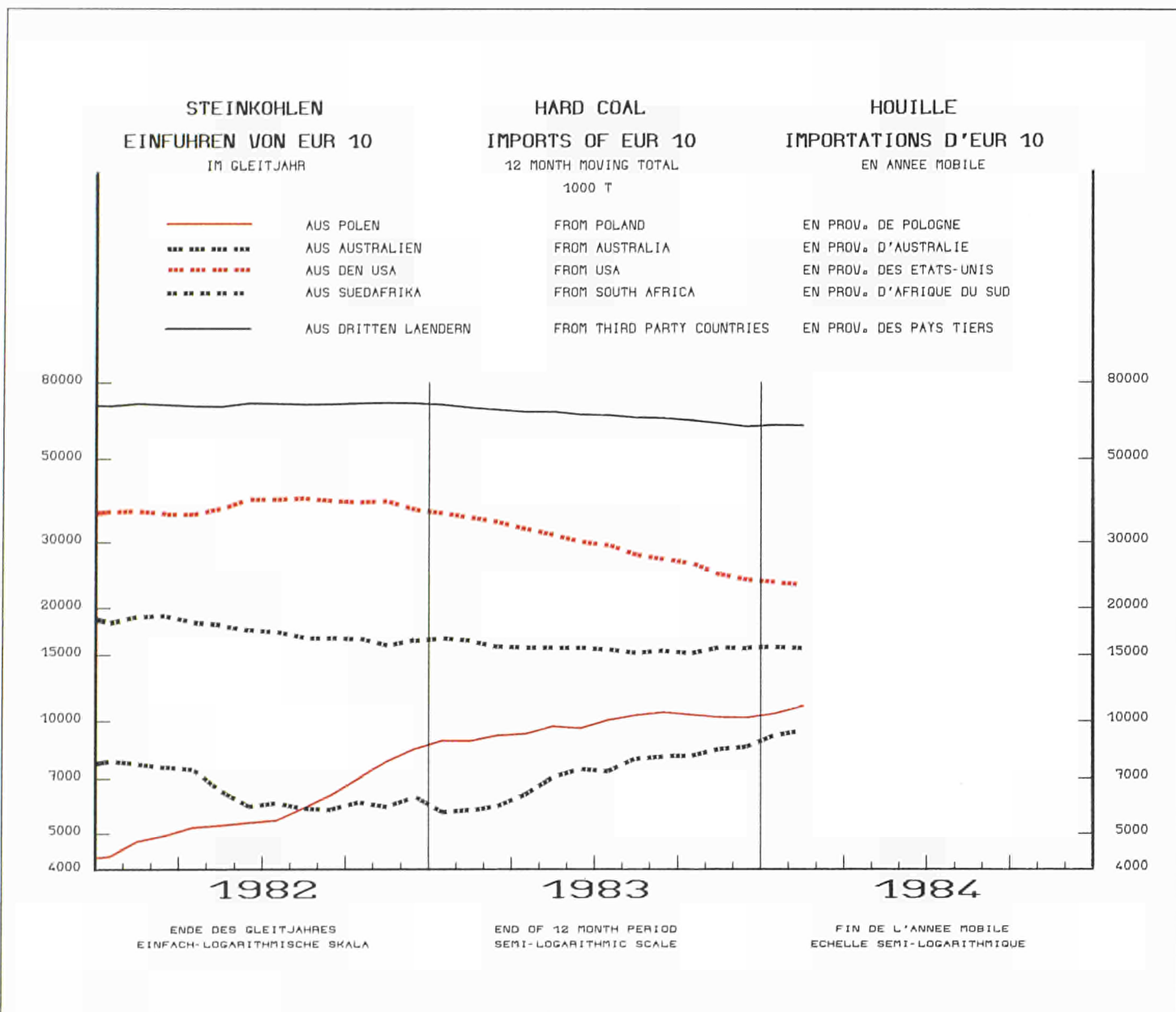
KOHLE

COAL

CHARBON



Monatlich Monthly Mensuel



Oeffentliche Kraftwerke und Kokereien :

Anlage 1 – Steinkohlenlieferungen
Anlage 2 – Steinkohlenverwendung

Public Power Stations and Coking Plants :

Annex 1 – Hard coal supplies
Annex 2 – Hard coal utilization

Centrales Electriques des services publics et des cokeries

Annexe 1 – Approvisionnement en houille
Annexe 2 – Utilisation de houille

Hinweis

1. Das Statistische Amt veröffentlicht drei gesonderte Monatsbulletins für die Energiebereiche:
Kohle – Kohlenwasserstoffe – Elektrizität

Jedes dieser Bulletins enthält:

- einen unveränderlichen Teil mit den auf den neuesten Stand gebrachten monatlichen Hauptreihen
- einen veränderlichen Teil über wichtige Aspekte der neuesten Entwicklung, der in der Anlage auch die vorläufigen Angaben der jährlichen Bilanzen enthält, sobald sie verfügbar sind

2. Der Leser findet auf Seite 22 die Erläuterungen zu den monatlichen Tabellen

3. Zuständig für alle Informationen über die Kohle:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, App. 2294

Note

1. The Statistical Office publishes three series of monthly energy bulletins:
Coal – Hydrocarbons – Electrical energy

Each of these bulletins consists of:

- a permanent section giving updated principal monthly statistical series
- a variable section on important aspects of the latest developments, which contains in annexe data on the annual balance-sheet (which may be definitive or provisional) as such information becomes available

2. The reader will find on page 22 the explanatory notes for the monthly tables

3. For any information dealing with coal, please contact:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, ext. 2294

Avertissement

1. L'Office Statistique publie trois séries de bulletins mensuels sur l'énergie, à savoir:
Charbon – Hydrocarbures – Energie électrique

Chacun de ces bulletins est constitué:

- d'une partie fixe fournissant la mise à jour des principales séries statistiques mensuelles
- d'une partie variable relatant les aspects importants des dernières évolutions et présentant en annexe les données, même provisoires, des bilans annuels au fur et à mesure de leur disponibilité.

2. Le lecteur trouvera en page 22 les notes explicatives relatives aux tableaux mensuels.

3. Pour toute information concernant les statistiques du charbon, s'adresser à:

A. ANGELINI – Tél. 4 30 11, poste 2294

	EUR -	EUR -	B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS		
	10	9	DEUTSCH- LAND				BELGIE							
STEINKOHLENBERGBAU			HARD COAL MINES										MINES DE HOUILLE	
FUERDERUNG			PRODUCTION										PRODUCTION	
			1000 T (T=T)											
1982	241241	241241	96318	16895	-	-	6539	-	121427	62	-	-		
1983	229249	229249	89620	17022	-	-	6097	-	116448	62	-	-		
1983 FEB	20350	20350	7473	1482	-	-	561	-	10829	5	-	-		
MAR	24313	24313	8785	1747	-	-	616	-	13160	5	-	-		
APR	18735	18735	7440	1527	-	-	488	-	9275	5	-	-		
MAI	19005	19005	7389	1514	-	-	427	-	9670	5	-	-		
JUN	19606	19606	7159	1591	-	-	461	-	10390	5	-	-		
JUL	16609	16609	6590	970	-	-	285	-	8759	5	-	-		
AUG	14485	14485	7081	786	-	-	462	-	6151	5	-	-		
SEP	19861	19861	7078	1533	-	-	511	-	10734	5	-	-		
OCT	18743	18743	6915	1417	-	-	555	-	9851	5	-	-		
NOV	18920	18920	7558	1348	-	-	615	-	9394	5	-	-		
DEC	20969	20969	8271	1502	-	-	504	-	10687	5	-	-		
1984 JAN	17716	17716	8294	1602	-	-	531	-	7284	5	-	-		
FEB	16015	16815	7141	1388	-	-	569	-	7712	5	-	-		
MAR	:	:	7402	1515	-	-	598	-	:	5	-	-		
APR	:	:	6322	1399	-	-	521	-	:	5	-	-		
83 JAN-APR	81040	81048	31578	6360	-	-	2278	-	40812	20	-	-		
84 JAN-APR	:	:	29159	5904	-	-	5904	-	:	20	-	-		
1984/83 %	:	:	-7,7	-7,2	-	-	-2,6	-	:	-	-	-		
GESAMTBESTAEUNDE BEI DEN ZECHEN			TOTAL COLLIERY STOCKS										STOCKS TOTAUX AUPRES DES MINES	
			1000 T (T=T)											
1982	50301	50301	21371	5501	-	-	736	-	22663	30	-	-		
1983	50820	50820	20639	4807	-	-	851	-	24493	30	-	-		
1983 JAN	51583	51583	21938	5406	-	-	871	-	23338	30	-	-		
FEB	53318	53318	22355	5191	-	-	966	-	24776	30	-	-		
MAR	54777	54777	22986	5096	-	-	1069	-	25596	30	-	-		
APR	55722	55722	23220	5179	-	-	1065	-	26228	30	-	-		
MAI	55888	55888	23368	5272	-	-	998	-	26220	30	-	-		
JUN	55855	55855	23607	5530	-	-	989	-	25699	30	-	-		
JUL	55389	55389	23608	5795	-	-	833	-	25123	30	-	-		
AUG	54776	54776	23699	5785	-	-	813	-	24249	30	-	-		
SEP	54789	54789	23759	5894	-	-	863	-	24243	30	-	-		
OCT	53779	53779	22516	5599	-	-	841	-	24793	30	-	-		
NOV	52784	52784	21597	5226	-	-	890	-	25041	30	-	-		
DEC	50820	50820	20639	4807	-	-	851	-	24493	30	-	-		
1984 JAN	50108	50108	20761	4562	-	-	845	-	23910	30	-	-		
FEB	48260	48260	20034	4274	-	-	856	-	23066	30	-	-		
MAR	:	:	19082	4017	-	-	862	-	:	30	-	-		
84/83 MAR %	:	:	-17,0	-21,2	-	-	-19,4	-	:	-	-	-		
BESCHAFFTIGTE UNTER TAGE			PERSONNEL EMPLOYED UNDERGROUND										PERSONNEL EMPLOYE AU FOND	
			1000											
1983 JAN	330,0	330,0	120,0	27,7	-	-	16,0	-	166,0	0,3	-	-		
FEB	329,0	329,0	120,2	27,5	-	-	16,0	-	165,0	0,3	-	-		
MAR	327,3	327,3	119,5	27,5	-	-	16,0	-	164,0	0,3	-	-		
APR	324,9	324,9	116,2	27,4	-	-	16,0	-	163,0	0,3	-	-		
MAI	323,4	323,4	117,8	27,3	-	-	16,0	-	162,0	0,3	-	-		
JUN	322,3	322,3	118,9	27,1	-	-	16,0	-	160,0	0,3	-	-		
JUL	322,0	322,0	119,8	26,9	-	-	16,0	-	159,0	0,3	-	-		
AUG	319,1	319,1	119,0	26,8	-	-	16,0	-	157,0	0,3	-	-		
SEP	316,8	316,8	117,6	26,9	-	-	16,0	-	156,0	0,3	-	-		
OCT	314,1	314,1	116,9	26,9	-	-	16,0	-	154,0	0,3	-	-		
NOV	312,4	312,4	116,4	26,7	-	-	16,0	-	153,0	0,3	-	-		
DEC	310,0	310,0	115,3	26,4	-	-	16,0	-	152,0	0,3	-	-		
1984 JAN	306,4	306,4	114,8	26,3	-	-	15,0	-	150,0	0,3	-	-		
FEB	305,6	305,6	115,1	26,2	-	-	15,0	-	149,0	0,3	-	-		
MAR	:	:	114,1	26,0	-	-	15,4	-	:	0,3	-	-		
LEISTUNG UNTER TAGE JE MANN UND STUNDE			UNDERGROUND OUTPUT PER MANHOUR										RENDIMENT AU FOND PAR HOMME-HEURE	
			KG=KG											
1982	439	439	543	357	-	-	285	-	396	-	-	-		
1983	451	451	553	374	-	-	297	-	410	-	-	-		
1983 JAN	446	446	526	382	-	-	303	-	407	-	-	-		
FEB	456	456	543	392	-	-	318	-	424	-	-	-		
MAR	464	464	554	402	-	-	310	-	432	-	-	-		
APR	456	456	559	392	-	-	290	-	413	-	-	-		
MAI	459	459	557	385	-	-	275	-	423	-	-	-		
JUN	445	445	553	375	-	-	275	-	407	-	-	-		
JUL	447	447	545	361	-	-	281	-	403	-	-	-		
AUG	433	433	542	336	-	-	272	-	364	-	-	-		
SEP	439	439	561	362	-	-	281	-	398	-	-	-		
OCT	451	451	550	350	-	-	296	-	423	-	-	-		
NOV	448	448	549	349	-	-	315	-	407	-	-	-		
DEC	455	455	600	381	-	-	313	-	390	-	-	-		
1984 JAN	439	439	557	377	-	-	301	-	366	-	-	-		
FEB	435	435	556	367	-	-	314	-	368	-	-	-		
MAR	:	:	558	380	-	-	327	-	:	-	-	-		

	EUR -	EUR -	B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
	10	9	DEUTSCH- LAND				BELGIE					
STEINKÖHLE	HARD COAL											
	1000 T											
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT	SUPPLIES FROM THE COMMUNITY						RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE					
1982	17088	17088	2143	5956	2152	1855	1940	58	433	509	2042	-
1983	15809	15809	1576	5665	1850	1362	2472	47	661	519	1657	-
1982 DEC	1437	1437	155	605	208	132	125	3	30	35	144	-
1983 JAN	1206	1206	135	575	140	81	125	3	26	40	81	-
FEB	1243	1243	100	519	229	61	157	3	31	58	85	-
MAR	1334	1334	152	515	193	53	171	3	46	58	143	-
APR	1243	1243	124	396	158	124	143	2	23	41	232	-
MAI	1388	1388	124	491	136	100	189	8	62	29	249	-
JUN	1223	1223	124	467	124	112	189	5	88	40	74	-
JUL	1221	1221	140	398	160	163	183	4	65	36	72	-
AUG	1291	1291	79	304	239	86	213	4	95	31	240	-
SEP	1241	1241	168	388	87	160	217	2	67	43	109	-
OCT	1375	1375	137	447	125	199	260	7	38	65	97	-
NOV	1577	1577	144	590	136	122	301	3	67	44	170	-
DEC	1467	1467	149	575	123	101	324	3	53	34	105	-
1984 JAN	:	:	98	663	229	:	210	1	71	40	146	1
FEB	:	:	104	671	159	:	215	3	57	40	166	-
83 JAN-FEB	2449	2449	235	1094	369	142	282	6	57	98	166	-
84 JAN-FEB	:	:	202	1334	388	:	425	4	128	80	312	1
1984/83 %	:	:	-14,0	21,9	5,1	:	50,7	-33,3	124,6	-18,4	88,0	-
LIEFERUNGEN AN DIE GEMEINSCHAFT	DELIVERIES TO THE COMMUNITY						LIVRAISONS A LA COMMUNAUTE					
1982	16062	16062	8675	620	-	270	617	-	5877	3	-	-
1983	14734	14734	8771	411	-	627	491	-	4434	-	-	-
1982 DEC	1545	1545	906	35	-	28	76	-	500	-	-	-
1983 JAN	977	977	593	22	-	52	44	-	266	-	-	-
FEB	1081	1081	657	29	-	51	40	-	304	-	-	-
MAR	1361	1361	806	35	-	38	44	-	438	-	-	-
APR	1188	1188	650	34	-	32	35	-	437	-	-	-
MAI	1273	1273	635	33	-	37	32	-	536	-	-	-
JUN	1235	1235	735	37	-	80	19	-	364	-	-	-
JUL	1065	1065	678	16	-	27	46	-	298	-	-	-
AUG	1076	1076	745	21	-	64	41	-	205	-	-	-
SEP	1080	1080	650	47	-	51	45	-	287	-	-	-
OCT	1312	1312	749	52	-	65	49	-	397	-	-	-
NOV	1351	1351	819	48	-	37	40	-	407	-	-	-
DEC	1735	1735	1054	37	-	93	56	-	495	-	-	-
1984 JAN	:	:	786	18	-	:	48	-	451	-	-	-
FEB	:	:	737	25	-	:	29	-	512	-	-	-
EINFÜHREN AUS DRITTEN LÄNDERN	IMPORTS FROM THIRD-PARTY COUNTRIES						IMPORTATIONS EN PROV. DES PAYS TIERS					
1982	72149	71644	8808	16964	17430	7803	8544	225	3566	729	7575	505
1983	60779	59670	7939	12907	15784	6422	5063	119	3701	903	6832	1109
1982 DEC	6092	6062	802	1687	1287	410	524	10	146	64	1132	30
1983 JAN	4777	4661	516	1475	1221	424	429	2	260	112	222	116
FEB	4542	4484	655	1023	1272	475	398	27	103	73	458	58
MAR	4702	4667	683	1355	1264	442	230	14	73	72	534	35
APR	5138	5049	421	1290	1282	578	480	2	413	91	492	89
MAI	5839	5774	830	1390	1710	520	343	-	339	55	587	65
JUN	5406	5303	666	895	1480	487	573	25	576	79	522	103
JUL	5171	5114	616	1066	1357	622	411	1	262	57	722	57
AUG	4940	4755	616	964	1129	776	212	29	576	99	354	185
SEP	4967	4882	882	736	1415	312	566	2	355	70	544	85
OCT	5251	5113	778	689	1224	769	405	1	348	67	832	138
NOV	5214	5178	624	1267	1345	385	541	9	220	103	684	36
DEC	4632	4690	652	757	1085	632	475	7	176	25	681	142
1984 JAN	:	:	530	1496	1443	:	476	25	376	70	310	264
FEB	:	:	574	1077	1453	:	:	-	224	70	555	108
83 JAN-FEB	9319	9145	1171	2498	2493	899	827	29	363	185	680	174
84 JAN-FEB	:	:	1104	2573	2696	:	:	25	600	140	865	372
1984/83 %	:	:	-5,7	3,0	16,2	:	:	-13,8	65,3	-24,3	27,2	113,8
AUSFÜHREN IN DRITTE LÄNDER	EXPORTS TO THIRD PARTY COUNTRIES						EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS					
1982	2643	2643	927	128	-	-	77	-	1511	-	-	-
1983	3682	3682	1548	121	-	-	115	-	1698	-	-	-
1982 DEC	266	266	133	4	-	-	6	-	123	-	-	-
1983 JAN	255	255	100	5	-	-	11	-	139	-	-	-
FEB	94	94	35	8	-	-	7	-	40	-	-	-
MAR	269	269	73	9	-	-	14	-	173	-	-	-
APR	167	167	36	14	-	-	10	-	105	-	-	-
MAI	278	278	88	8	-	-	9	-	173	-	-	-
JUN	241	241	85	14	-	-	13	-	129	-	-	-
JUL	330	330	131	11	-	-	5	-	183	-	-	-
AUG	525	525	185	13	-	-	9	-	318	-	-	-
SEP	425	425	182	3	-	-	13	-	227	-	-	-
OCT	342	342	247	10	-	-	11	-	74	-	-	-
NOV	408	408	193	12	-	-	6	-	197	-	-	-
DEC	348	348	191	14	-	-	7	-	136	-	-	-
1984 JAN	303	303	102	10	-	-	19	-	172	-	-	-
FEB	259	259	90	15	-	-	15	-	139	-	-	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLE	HARD COAL											
	1000 T											
EINFUHREN AUS DEN USA.	IMPORTS FROM THE USA.											
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983
	37285	23652	36812	22604	2888	1859	8428	4049	10743	7878	4999	3541
	4455	2305	88	9	2003	1136	281	237	2927	1590	473	1048
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983
1982 DEC	2065	2065	2035	2035	206	206	472	472	756	756	201	201
1983 JAN	2157	2157	2041	2041	106	106	572	572	764	764	225	225
FEB	1820	1820	1737	1737	77	77	289	289	634	634	137	137
MAR	2092	2092	2092	2092	216	216	509	509	737	737	355	355
APR	2326	2326	2237	2237	87	87	401	401	876	876	318	318
MAI	2016	2016	1953	1953	190	190	374	374	816	816	296	296
JUN	2430	2430	2328	2328	188	188	372	372	728	728	372	372
JUL	2115	2115	2058	2058	137	137	399	399	708	708	319	319
AUG	1824	1824	1662	1662	167	167	266	266	506	506	342	342
SEP	1813	1813	1753	1753	194	194	171	171	575	575	181	181
OCT	2231	2231	2093	2093	226	226	336	336	592	592	438	438
NOV	1627	1627	1592	1592	129	129	246	246	694	694	188	188
DEC	1199	1199	1058	1058	142	142	114	114	248	248	243	243
1984 JAN	:	:	:	:	47	47	419	419	527	527	:	:
FEB	:	:	:	:	52	52	337	337	632	632	:	:
83 JAN-FEB	3977	3977	3778	3778	183	183	861	861	1398	1398	489	489
84 JAN-FEB	:	:	:	:	99	99	756	756	1159	1159	:	:
1984/83 %	:	:	:	:	-45,9	-45,9	-12,2	-12,2	-17,1	-17,1	:	:
EINFUHREN AUS KANADA	IMPORTS FROM CANADA											
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983
	1502	1417	1502	1417	862	933	-	40	64	70	237	84
	9	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-
	330	286	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1982 DEC	409	409	409	409	77	77	-	-	24	24	197	197
1983 JAN	59	59	59	59	-	-	-	-	-	-	-	-
FEB	152	152	152	152	-	-	-	-	-	-	-	-
MAR	183	183	183	183	-	-	-	-	-	-	-	-
APR	76	76	76	76	34	34	2	2	25	25	13	13
MAI	56	56	56	56	11	11	-	-	-	-	-	-
JUN	157	157	157	157	84	84	1	1	25	25	-	-
JUL	42	42	42	42	-	-	-	-	-	-	-	-
AUG	191	191	191	191	145	145	15	15	29	29	2	2
SEP	157	157	157	157	57	57	3	3	-	-	-	-
OCT	154	154	154	154	69	69	18	18	20	20	-	-
NOV	16	16	16	16	15	15	1	1	-	-	-	-
DEC	174	174	174	174	82	82	-	-	42	42	-	-
1984 JAN	:	:	:	:	15	15	-	-	-	-	-	-
FEB	:	:	:	:	-	-	-	-	16	16	-	-
EINFUHREN AUS AUSTRALIE	IMPORTS FROM AUSTRALIA											
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983
	6314	8536	6314	8536	517	362	1531	2247	1240	1699	1310	1484
	488	347	-	-	-	-	-	-	488	347	-	-
	1105	1967	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1982 DEC	512	512	512	512	131	97	97	97	144	144	-	-
1983 JAN	412	412	412	412	-	254	-	254	-	-	55	55
FEB	524	524	524	524	57	221	137	137	80	80	-	-
MAR	543	543	543	543	-	211	122	122	60	60	-	-
APR	691	691	691	691	-	215	-	215	-	-	215	215
MAI	1081	1081	1081	1081	149	404	126	126	64	64	70	70
JUN	689	689	689	689	-	164	164	164	10	10	55	55
JUL	572	572	572	572	-	100	182	182	202	202	-	-
AUG	1090	1090	1090	1090	-	227	198	198	237	237	-	-
SEP	728	728	728	728	73	217	190	190	-	-	112	112
OCT	640	640	640	640	-	101	229	229	218	218	-	-
NOV	926	926	926	926	20	297	184	184	115	115	55	55
DEC	632	632	632	632	63	167	228	228	55	55	43	43
1984 JAN	:	:	:	:	-	453	169	169	-	-	187	187
FEB	:	:	:	:	131	112	109	109	58	58	78	78
83 JAN-FEB	936	936	936	936	57	475	137	137	135	135	-	-
84 JAN-FEB	:	:	:	:	131	565	278	278	58	58	-	-
1984/83 %	:	:	:	:	129,8	18,9	102,9	102,9	-	-	-	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLE	HARD COAL											
	1000 T											
EINFUHREN AUS SUEDAFRIKA	IMPORTS FROM SOUTH AFRICA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AFRIQUE DU SUD					
1982	17253	17253	2294	5039	3544	131	2986	135	49	7	3068	-
1983	15547	15473	2366	4146	3745	286	1897	110	58	15	2850	74
1982 DEC	2028	2028	156	845	250	-	177	6	-	-	594	-
1983 JAN	1386	1388	222	489	266	11	264	2	8	7	119	-
FEB	1464	1438	257	376	326	44	190	23	-	-	222	26
MAR	899	899	65	377	238	18	78	10	-	-	113	-
APR	1092	1092	147	356	249	18	199	1	2	-	120	-
MAI	1264	1264	273	252	416	6	101	-	-	-	216	-
JUN	1355	1355	218	347	399	8	185	25	2	8	163	-
JUL	1210	1210	198	253	182	36	188	1	2	-	350	-
AUG	734	711	48	219	241	13	21	29	5	-	135	23
SEP	1335	1310	348	228	415	31	18	2	8	-	260	25
OCT	1235	1235	176	152	255	52	112	1	11	-	476	-
NOV	1741	1741	271	609	243	28	275	9	8	-	298	-
DEC	1630	1630	143	488	515	21	266	7	12	-	378	-
1984 JAN	:	:	286	435	519	:	167	25	8	-	68	-
FEB	:	:	160	347	267	:	220	-	-	-	132	-
83 JAN-FEB	2852	2826	479	865	592	55	454	25	8	7	341	26
84 JAN-FEB	:	:	446	782	786	:	387	25	8	-	200	-
1984/83 %	:	:	-6,9	-9,6	32,8	:	-14,8	-	-	:	-41,3	:
EINFUHREN AUS POLEN	IMPORTS FROM POLAND						IMPORTATIONS EN PROV. DE POLOGNE					
1982	8530	8515	1900	1857	1670	1038	338	-	315	435	962	15
1983	10012	10012	2048	2269	2045	1004	181	-	509	738	1218	-
1982 DEC	877	877	182	242	112	8	-	-	99	34	200	-
1983 JAN	698	698	103	158	192	133	3	-	10	71	28	-
FEB	562	562	90	123	174	82	-	-	16	60	17	-
MAR	861	861	198	252	163	6	21	-	10	72	139	-
APR	805	805	135	283	105	8	98	-	10	55	111	-
MAI	1130	1130	196	331	199	149	-	-	98	52	105	-
JUN	711	711	154	153	154	92	-	-	12	72	74	-
JUL	1080	1080	190	309	255	63	-	-	87	57	119	-
AUG	995	995	226	229	162	149	-	-	14	70	145	-
SEP	799	799	181	117	215	113	35	-	7	70	63	-
OCT	766	766	231	70	75	61	-	-	107	67	155	-
NOV	761	761	156	110	196	52	17	-	36	67	127	-
DEC	844	844	188	134	155	96	9	-	102	25	135	-
1984 JAN	:	:	166	165	263	:	39	-	39	60	160	21
FEB	:	:	201	260	250	:	0	-	27	60	239	-
83 JAN-FEB	1260	1260	193	281	366	215	3	-	26	131	45	-
84 JAN-FEB	:	:	367	425	513	:	39	-	66	120	399	21
1984/83 %	:	:	90,2	51,2	40,2	:	:	-	153,8	-8,4	:	-
EINFUHREN AUS UDSSR	IMPORTS FROM THE USSR						IMPORTATIONS EN PROV. D'URSS					
1982	503	494	25	54	137	-	143	2	13	-	120	9
1983	950	941	88	79	188	-	195	-	20	11	360	9
1982 DEC	77	77	-	15	-	-	9	-	4	-	49	-
1983 JAN	32	32	-	-	-	-	2	-	-	-	30	-
FEB	38	38	-	1	-	-	7	-	2	-	28	-
MAR	53	44	-	2	4	-	38	-	-	-	-	9
APR	72	72	-	18	-	-	30	-	-	-	24	-
MAI	91	91	3	27	18	-	25	-	-	-	18	-
JUN	84	84	3	8	10	-	29	-	4	-	30	-
JUL	97	97	9	1	30	-	-	-	1	-	56	-
AUG	92	92	18	7	22	-	12	-	5	2	26	-
SEP	108	108	13	2	19	-	29	-	2	-	43	-
OCT	125	125	15	7	53	-	9	-	5	-	36	-
NOV	89	89	15	3	28	-	5	-	1	-	37	-
DEC	65	65	12	3	-	-	9	-	-	9	32	-
1984 JAN	74	54	4	7	20	-	2	-	2	-	19	20
FEB	:	:	10	2	1	-	12	-	-	-	17	25
83 JAN-FEB	70	70	-	1	-	-	9	-	2	-	58	-
84 JAN-FEB	:	:	14	9	21	-	14	-	2	-	36	45
1984/83 %	:	:	-	1	-	-	55,6	-	-	-	-37,9	-

	EUR -	EUR -	B.W.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS
	10	9	DEUTSCH-				BELGIE	BOURG	KINGDOM			
			LAND									
STEINKÖHLE												
	HARD COAL											
	1000 T											
LIEFERUNGEN AN KRAFTWERKE	DELIVERIES TO POWER STATIONS						LIVRAISONS AUX CENTRALES ELECTRIQUES					
1982	185274	185274	44409	22706	7257	5241	6427	-	90318	41	8875	-
1983	175490	175490	45857	19793	6859	4150	5108	-	85220	68	8435	-
1982 NOV	15915	15915	3999	2064	650	421	483	-	7186	5	1107	-
DEC	17927	17927	4711	2491	650	274	427	-	8508	5	861	-
1983 JAN	12570	12570	3896	2159	554	455	478	-	4656	5	367	-
FEB	16181	16181	3883	2041	489	397	404	-	8440	5	522	-
MAR	16835	16835	4332	2341	433	309	304	-	8371	3	742	-
APR	14476	14476	3682	1941	711	378	408	-	6609	1	746	-
MAI	15125	15125	3842	1716	751	397	421	-	7174	-	824	-
JUN	15153	15153	3334	1368	746	255	572	-	8147	4	727	-
JUL	12951	12951	2965	1105	640	288	323	-	6974	1	655	-
AUG	11329	11329	3105	760	566	447	281	-	5604	4	542	-
SEP	14672	14672	3789	1287	613	174	352	-	7860	5	592	-
OCT	14425	14425	4224	1542	361	350	449	-	6786	6	907	-
NOV	17367	17367	4410	1936	529	350	507	-	8916	5	714	-
DEC	14195	14195	4395	1612	446	350	609	-	5683	3	1097	-
1984 JAN	14265	14265	4276	2131	542	350	378	-	6688	4	575	-
84/83 JAN X:	18,8	10,9	9,8	-1,3	-2,2	-23,1	-20,9	-	43,6	-20,0	56,9	-
LIEFERUNGEN AN KOKERIEIEN	DELIVERIES TO COKING PLANTS						LIVRAISONS AUX COKERIES					
1982	80118	80118	34262	12827	10248	3420	7553	-	11808	-	-	-
1983	69953	69953	29709	10787	8740	2968	6070	-	11679	-	-	-
1982 NOV	6056	6056	2610	1006	714	250	642	-	834	-	-	-
DEC	5748	5748	2531	720	852	225	586	-	834	-	-	-
1983 JAN	5242	5242	2449	955	630	215	411	-	582	-	-	-
FEB	5097	5097	2285	633	830	237	439	-	673	-	-	-
MAR	5788	5788	2584	858	849	232	413	-	852	-	-	-
APR	5553	5553	2465	807	604	222	525	-	930	-	-	-
MAI	6190	6190	2571	1125	627	294	442	-	931	-	-	-
JUN	6108	6108	2474	846	737	154	498	-	1399	-	-	-
JUL	5940	5940	2493	828	782	359	534	-	944	-	-	-
AUG	5965	5965	2470	994	678	264	447	-	1112	-	-	-
SEP	6013	6013	2396	849	731	241	703	-	1093	-	-	-
OCT	6180	6180	2570	940	753	250	560	-	1107	-	-	-
NOV	6204	6204	2478	1080	812	250	599	-	985	-	-	-
DEC	5563	5563	2474	762	507	250	499	-	1071	-	-	-
1984 JAN	:	:	6077	2416	1128	945	250	638	700	-	-	:
84/83 JAN X:	:	15,9	-1,3	18,1	50,0	16,3	55,2	-	20,3	-	-	:
LIEFERUNGEN AN INDUSTRIE INSGESAMT	DELIVERIES TO ALL INDUSTRIES						LIVRAISONS A L'ENSEMBLE DE L'INDUSTRIE					
1982	24756	24253	9055	4190	1784	741	530	275	7121	221	336	503
1983	24951	23887	9534	3695	1800	376	470	163	7193	312	344	1064
1982 NOV	2165	2117	788	314	150	88	119	14	625	6	13	48
DEC	2126	2052	791	410	150	4	29	12	625	6	25	74
1983 JAN	1989	1800	681	328	150	6	6	5	591	20	11	89
FEB	1872	1804	673	290	150	6	11	30	592	24	28	68
MAR	2062	2001	861	271	150	35	28	17	592	17	30	61
APR	1836	1749	680	232	150	37	44	4	554	18	30	89
MAI	1990	1920	781	329	150	26	30	7	554	23	20	70
JUN	1984	1895	748	326	150	25	22	30	554	19	21	89
JUL	1983	1866	785	212	150	51	45	5	593	22	23	97
AUG	1901	1791	674	201	150	64	32	32	593	22	23	110
SEP	2239	2139	871	383	150	34	35	4	593	31	38	100
OCT	2327	2229	910	349	150	30	53	7	658	34	38	98
NOV	2514	2425	939	421	150	30	132	12	659	40	42	89
DEC	2351	2247	931	353	150	30	32	10	659	42	40	104
1984 JAN	:	:	802	347	150	30	52	26	:	25	34	103
LIEFERUNGEN AN HAUSHALTE U. DEPUTATE	DELIV. TO HOUSEHOLDS AND MINERS' COAL						LIVRAISONS FOYERS DOMEST. ET PERSONNEL					
1982	16501	16498	1353	2058	200	72	1232	8	10301	1046	228	3
1983	15958	15903	1288	2184	216	36	1148	3	9647	1140	241	55
1982 NOV	1440	1458	129	202	18	20	86	1	901	51	30	2
DEC	1558	1558	156	275	18	15	111	1	902	50	30	-
1983 JAN	1468	1468	121	233	18	5	90	1	803	137	60	-
FEB	1423	1425	117	225	18	4	102	1	803	142	16	-
MAR	1397	1397	120	215	18	1	103	-	803	121	16	-
APR	1342	1350	75	146	18	2	95	-	865	118	11	12
MAI	1267	1248	84	124	18	2	83	-	864	62	11	19
JUN	1266	1254	79	137	18	3	100	1	864	40	12	12
JUL	987	980	69	81	18	4	68	-	704	23	13	7
AUG	1026	1011	70	71	18	5	96	-	705	33	13	15
SEP	1182	1182	99	168	18	1	86	-	705	84	21	-
OCT	1409	1409	120	204	18	3	105	-	846	93	20	-
NOV	1538	1537	142	262	18	3	103	-	846	140	23	1
DEC	1670	1669	192	318	18	3	117	-	849	147	25	1
1984 JAN	:	:	158	257	18	3	98	-	:	100	32	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NETHERLAND	BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DENMARK	GREECE
STEINKOHLE/KOKS												
ENZUGUNG												
1982	60221	60221	26459	9934	7466	2427	5217	-	8718	-	-	-
1983	53423	53423	22772	8462	6500	2124	5106	-	8439	-	-	-
1983 JAN	4333	4333	1925	711	556	169	400	-	564	-	-	-
FEB	4055	4055	1752	644	517	156	378	-	608	-	-	-
MAR	4679	4679	1961	730	594	174	425	-	795	-	-	-
APR	4397	4397	1898	642	560	168	428	-	651	-	-	-
MAI	4590	4590	1965	742	572	176	440	-	643	-	-	-
JUN	4615	4615	1899	711	508	180	442	-	875	-	-	-
JUL	4404	4404	1907	683	506	184	426	-	698	-	-	-
AUG	4297	4297	1863	692	549	184	407	-	602	-	-	-
SEP	4397	4397	1863	680	499	181	387	-	779	-	-	-
OKT	4520	4520	1943	721	562	190	442	-	662	-	-	-
NOV	4428	4428	1866	709	534	173	454	-	692	-	-	-
DEC	4667	4667	1889	759	543	187	469	-	820	-	-	-
1984 JAN	4468	4468	1903	774	550	212	455	-	574	-	-	-
FEB	4313	4313	1786	750	500	206	459	-	612	-	-	-
MAR			1874	750	500	180	470	-		-	-	-
83 JAN-MAR	13067	13067	5638	2085	1667	499	1211	-	1967	-	-	-
84 JAN-MAR			5563	2274	1550	598	1364	-		-	-	-
1984/83 %			-1,3	9,1	-7,0	19,8	14,3	-		-	-	-
BESTANDE BEI DEN KOKEREIEN												
1982	14399	14347	11149	636	622	99	174	-	1467	-	-	52
1983	15597	15557	12439	859	785	17	114	-	1543	-	-	40
1983 JAN	14511	14462	11471	874	656	107	192	-	1162	-	-	49
FEB	14651	14603	11503	913	703	108	190	-	1186	-	-	48
MAR	15051	15007	11558	937	759	95	161	-	1497	-	-	44
APR	14995	14955	11701	958	829	96	110	-	1261	-	-	40
MAI	15044	15005	11773	975	865	86	106	-	1200	-	-	39
JUN	15193	15157	11789	941	843	55	81	-	1448	-	-	36
JUL	15361	15326	12118	982	833	53	115	-	1225	-	-	35
AUG	15945	15911	12540	1062	823	55	154	-	1277	-	-	34
SEP	15961	15907	12604	988	795	54	168	-	1298	-	-	34
OKT	15805	15758	12589	929	782	39	117	-	1302	-	-	47
NOV	15613	15571	12475	875	765	31	97	-	1328	-	-	42
DEC	15597	15557	12439	859	785	17	114	-	1343	-	-	40
1984 JAN	15641	15600	12498	841	763	17	104	-	1377	-	-	41
FEB	15505	15463	12341	850	800	11	82	-	1379	-	-	42
MAR			12063	850	800		97	-		-	-	40
84/83 MAR %			4,4	-9,3	5,4		-39,8	-		-	-	-4,1
BEZUGE AUS DER GEMEINSCHAFT												
1982	4939	4925	745	1566	84	412	395	1616	17	9	79	14
1983	4780	4763	505	1470	84	636	356	1614	41	4	53	17
1982 DEC	258	257	34	33	7	10	26	140	1	-	6	1
1983 JAN	319	316	30	100	7	39	27	114	-	-	1	1
FEB	315	314	32	105	7	14	30	124	-	-	2	1
MAR	400	400	37	111	7	70	28	140	-	-	7	-
APR	378	377	33	92	7	71	28	142	-	-	4	1
MAI	405	404	33	120	7	80	25	130	-	-	1	1
JUN	510	509	52	159	7	98	29	149	7	2	6	1
JUL	388	386	47	114	7	49	23	134	8	2	2	2
AUG	270	267	39	33	7	54	24	105	2	-	3	3
SEP	420	415	54	135	7	43	28	140	1	-	7	5
OKT	445	445	60	160	7	30	32	141	7	-	8	-
NOV	435	434	38	153	7	48	37	147	2	-	2	1
DEC	495	494	50	180	7	40	45	148	14	-	10	1
1984 JAN			41	186	7		63	156	2	-	8	1
FEB			52	126	7		38	165	-	-	6	1
LIEFERUNGEN AN EISENSCHAFFENDE INDUST.												
1982	46303	46282	16391	9083	6324	2033	4980	1681	5772	-	18	21
1983	42288	42255	15546	6447	6000	1942	4742	1627	5940	-	11	33
1982 NOV	3162	3160	1093	612	500	142	354	130	328	-	1	2
DEC	3029	3025	1052	532	500	135	376	99	329	-	2	4
1983 JAN	3347	3344	1177	614	500	135	391	114	412	-	1	3
FEB	3376	3375	1290	569	500	125	355	123	412	-	1	1
MAR	3679	3676	1408	642	500	140	434	139	412	-	1	3
APR	3614	3610	1326	490	500	149	446	142	556	-	1	4
MAI	3736	3733	1364	563	500	176	427	146	556	-	1	3
JUN	3647	3643	1322	521	500	189	405	149	556	-	1	4
JUL	3359	3357	1192	479	500	179	352	134	521	-	-	2
AUG	3222	3219	1112	424	500	192	364	105	521	-	1	3
SEP	3502	3499	1280	536	500	177	344	140	521	-	1	3
OKT	3682	3679	1427	530	500	158	426	141	496	-	1	3
NOV	3622	3619	1399	510	500	156	410	147	446	-	1	3
DEC	3518	3516	1249	569	500	166	388	147	496	-	1	2
1984 JAN			1301	600	500	167	422	150		-	1	2
1984/83 %			10,5	-2,3		23,7	7,9	38,6		-	-	-33,3

STEINKOHLERVERSORGUNG DER KRAFTWERKE UND DER KOKEREIEN 1983

Im Jahr 1983 haben die Kraftwerke und die Kokereien erhebliche Mühe aufgewandt, um Versorgung und Verbrauch an Steinkohle wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Entsprechend wurde bei den Lieferungen ein Gesamtrückgang um 11 Millionen Tonnen, gegenüber einer Abnahme um 9 Millionen Tonnen beim Verbrauch, festgestellt. Zusammen hat das eine Verlangsamung des Anstiegs der Bestände bei den Kraftwerken bewirkt (+1,5 Millionen Tonnen gegenüber 9 Millionen Tonnen im Jahr 1982) und ein Absinken der Bestände bei den Kokereien zugelassen (– 1 Millionen Tonnen). Schliesslich ist darauf hinzuweisen, dass der Anteil der Gemeinschaftskohle an den Gesamtlieferungen von 75,9 % im Jahr 1982 auf 77,4 % im Jahr 1983 angewachsen ist.

Orig. : French

COAL SUPPLIES TO PUBLIC POWER STATIONS AND COKING PLANTS IN 1983

Power stations and coking plants made great efforts to bring the supply and consumption of coal back into balance in 1983.

An overall reduction of 11 million tonnes was thus achieved in supplies, alongside a drop of 9 million tonnes in consumption. This enabled the increase in stocks in power stations to be curbed (+ 1.5 million tonnes compared with 9 million in 1982) and coking plant stocks to be reduced (– 1 million tonnes). Lastly, the proportion of Community coal in total supplies rose from 75.9% in 1982 to 77.4% in 1983.

APPROVISIONNEMENT EN HOUILLE DES CENTRALES ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS ET DES COKERIES AU COURS DE 1983

En 1983, les centrales électriques et les cokeries ont fait de gros efforts pour rééquilibrer l'approvisionnement et la consommation de houille.

C'est ainsi que les livraisons ont enregistré une diminution globale de 11 millions de tonnes face à une baisse de la consommation de 9 millions de tonnes. Il en est résulté un ralentissement de la croissance des stocks dans les centrales (+ 1,5 million de tonnes, contre 9 millions de tonnes en 1982) et une réduction des stocks dans les cokeries (– 1 million de tonnes). Il convient de signaler enfin que la part du charbon communautaire dans les livraisons totales est passée de 75,9 % en 1982 à 77,4 % en 1983.

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
KRAFTWERKESUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1982		1983		1983/82		1982/81
EUR 10							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	136 644	78,1 %	131 644	78,9 %	- 5 000	- 3,7 %	+ 5,5
of which :							
1 - domestic origin	130 633	74,7 %	127 153	76,2 %	- 3 480	- 2,7 %	+ 6,6
among which : recovered coal	4 177	2,4 %	3 489	2,1 %	- 688	- 16,5 %	- 17,5
2 - other Community countries	6 011	3,5 %	4 491	2,7 %	- 1 520	- 25,3 %	- 13,6
F.R. of Germany	1 133	0,7 %	774	0,5 %	- 359	- 31,7 %	- 11,1
France	116	0,1 %	116	0,1 %	-	-	+ 13,7
Belgium	93	0,1 %	10	-	- 83	-	- 38,8
United Kingdom	4 647	2,7 %	3 589	2,1 %	- 1 058	- 22,8 %	- 14,6
Ireland	22	-	2	-	- 20	-	-
<u>Hard coal from third-party countries</u>	38 318	21,9 %	35 171	21,1 %	- 3 147	- 8,2 %	+ 0,1
among which :							
USA	15 767	9,0 %	10 763	6,5 %	- 5 004	- 31,7 %	- 2,1
USSR	129	0,1 %	536	0,3 %	+ 407	-	+ 37,2
Poland	4 046	2,3 %	6 140	3,7 %	+ 2 094	+ 51,8 %	+ 121
Canada	1 157	0,7 %	1 168	0,7 %	+ 11	+ 1,0 %	- 7,6
Australia	2 497	1,4 %	3 957	2,4 %	+ 1 460	+ 58,5 %	- 18,5
Republic of South Africa	13 041	7,5 %	12 030	7,2 %	- 1 011	- 7,8 %	- 15,1
Not specified	1 681	0,9 %	577	0,3 %	- 1 104	-	-
SUPPLIES	174 962	100 %	166 815	100 %	- 8 147	- 4,7 %	+ 4,4

B R DEUTSCHLAND *

<u>Steinkohle aus EUR 10</u>	36 085	84,9 %	37 896	87,4 %	+ 1 811	+ 5,0 %	+ 8,2
davon aus :							
1 - nationalem Aufkommen	34 924	82,2 %	37 069	85,5 %	+ 2 145	+ 6,1 %	+ 10,5
darunter aus : Wiedergewinnung	108	0,3 %	-	-	- 108	-	- 70,9
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	1 161	2,7 %	827	1,9 %	- 334	- 28,8 %	- 31,3
BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-
Frankreich	115	0,3 %	112	0,3 %	- 3	- 2,6 %	+ 12,7
Belgien	52	0,1 %	5	0,0 %	- 47	-	- 38,8
Vereinigtes Königreich	994	2,3 %	710	1,6 %	- 284	- 28,6 %	- 33,8
Irland	-	-	-	-	-	-	-
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	6 419	15,1 %	5 473	12,6 %	- 946	- 14,7 %	+ 4,4
darunter aus :							
USA	1 757	4,1 %	1 006	2,3 %	- 751	- 42,7 %	- 18,5
UdSSR	25	0,0 %	82	0,2 %	+ 57	-	+ 56,3
Polen	1 692	4,0 %	1 520	3,5 %	- 172	- 10,2 %	-
Kanada	827	1,9 %	931	2,1 %	+ 104	+ 12,6 %	+ 16,5
Australien	475	1,1 %	360	0,8 %	- 115	- 24,2 %	- 18,1
Südafrikanische Republik	1 354	3,2 %	1 405	3,2 %	+ 51	+ 3,8 %	- 0,7
VERSORGUNG	42 504	100 %	43 369	100 %	+ 865	+ 2,0 %	+ 7,8

* einschliesslich Bergbauverbundkraftwerke/including Bergbauverbundkraftwerke/y compris Bergbauverbundkraftwerke

STEINKOHLÉ

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
KRAFTWERKESUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1982		1983		1983/82		1982/81
FRANCE							
<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	6 197	43,5 %	5 372	40,9 %	- 825	- 13,3 %	+ 8,3
soit :							
1 - provenance nationale	3 654	25,6 %	3 395	25,8 %	- 259	- 7,1 %	+ 26,4
dont : produits de récupération	-	-	-	-			
2 - provenance d'autres pays	2 543	17,9 %	1 977	15,1 %	- 566	- 22,3 %	- 10,2
R.F. d'Allemagne	737	5,2 %	620	4,7 %	- 117	- 15,9 %	- 15,2
France	-	-	-	-			
Belgique	-	-	-	-			
Royaume-Uni	1 806	12,7 %	1 357	10,4 %	- 449	- 24,9 %	- 8,0
Irlande	-	-	-	-			
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	8 063	56,5 %	7 750	59,1 %	- 313	- 3,9 %	- 20,2
dont :							
Etats-Unis	3 610	25,3 %	1 606	12,3 %	- 2 004	- 55,5 %	- 3,5
URSS	-	-	-	-			
Pologne	781	5,5 %	1 946	14,8 %	+ 1 165		
Canada	-	-	-	-			
Australie	362	2,5 %	1 007	7,7 %	+ 645		- 42,8
République d'Afrique du Sud	3 310	23,2 %	3 191	24,3 %	- 119	- 3,6 %	- 40,3
APPROVISIONNEMENT	14 260	100 %	13 122	100 %	- 1 138	- 8,0 %	- 9,9

ITALIA

<u>Hard coal from EUR 10</u>	-	-	-	-			
of which :							
1 - domestic origin	-	-	-	-			
among which : recovered coal	-	-	-	-			
2 - other Community countries	-	-	-	-			
F.R. of Germany	-	-	-	-			
France	-	-	-	-			
Belgium	-	-	-	-			
United Kingdom	-	-	-	-			
Ireland	-	-	-	-			
<u>Hard coal from third-party countries</u>	7 257	100 %	6 859	100 %	- 398	- 5,5 %	+ 9,5
among which :							
USA	4 047	55,8 %	3 266	47,6 %	- 781	- 19,3 %	+ 36,3
USSR	-	-	88	1,3 %	+ 88		
Poland	481	6,6 %	962	14,0 %	+ 481		+ 41,9
Canada	-	-	-	-			
Australia	-	-	123	1,8 %	+ 123		
Republic of South Africa	2 729	37,6 %	2 420	35,3 %	- 309	- 11,3 %	- 17,1
SUPPLIES	7 257	100 %	6 859	100 %	- 398	- 5,5 %	+ 9,5

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
KRAFTWERKESUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1 9 8 2		1 9 8 3		1983/82		1982/81
NEDERLAND *							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	425	10,8 %	150	3,8 %	- 275	- 64,7 %	- 24,6 %
of which :							
1 - domestic origin	-	-	-	-			
among which : recovered coal	-	-	-	-			
2 - other Community countries	425	10,8 %	150	3,8 %	- 275	- 64,7 %	- 24,6 %
F.R. of Germany	354	9,0 %	140	3,6 %	- 214		- 2,8 %
France	-	-	-	-			
Belgium	41	1,0 %	-	-	- 41		- 38,8 %
United Kingdom	30	0,8 %	10	0,2 %	- 20		
Ireland	-	-	-	-			
<u>Hard coal from third-party countries</u>	4 851	91,9 %	3 750	96,2 %	- 1 101	- 22,7 %	+ 84,7 %
among which :							
USA	2 334	44,2 %	2 080	53,4 %	- 254	- 10,9 %	+ 30,5 %
USSR	-	-	-	-			
Poland	339	6,4 %	590	15,1 %	+ 251		
Canada	-	-	-	-			
Australia	852	16,1 %	800	20,5 %	- 52	- 6,1 %	+ 18,7 %
Republic of South Africa	-	-	30	0,8 %	+ 30		
Not specified	1 326	25,1 %	250	6,4 %	- 1 076		
SUPPLIES	5 276	100 %	3 900	100 %	- 1 376	- 26,1 %	+ 65,4 %

BELGIQUE/BELGIË

<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	2 670	40,9 %	2 873	50,6 %	+ 203	+ 7,6 %	+ 11,9 %
soit :							
1 - provenance nationale	2 598	39,8 %	2 839	50,0 %	+ 241	+ 9,3 %	+ 13,8 %
dont : produits de récupération	785	12,0 %	683	12,0 %	- 102	- 13,0 %	+ 3,3 %
2 - provenance d'autres pays	72	1,8 %	34	0,6 %	- 38		- 30,8 %
R.F. d'Allemagne	27	0,4 %	-	-	- 27		- 27,0 %
France	-	-	-	-			
Belgique	-	-	-	-			
Royaume-Uni	26	0,4 %	34	0,6 %	+ 8	+ 30,8 %	- 61,2 %
Irlande	19	0,3 %	-	-	- 19		
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	3 860	59,1 %	2 804	49,4 %	- 1 056	- 27,4 %	+ 11,2 %
dont :							
Etats-Unis	921	14,1 %	1 022	18,0 %	+ 101	+ 11,0 %	- 18,6 %
URSS	-	-	-	-			
Pologne	-	-	-	-			
Canada	-	-	-	-			
Australie	227	3,5 %	235	4,1 %	+ 8	+ 3,5 %	+ 49,3 %
République d'Afrique du Sud	2 667	40,8 %	1 545	27,3 %	- 1 122	- 42,1 %	+ 29,5 %
APPROVISIONNEMENT	6 530	100 %	5 677	100 %	- 853	- 13,1 %	+ 11,9 %

* vorläufige Ergebnisse/provisional results/résultats provisoires

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
KRAFTWERKE

SUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONS

APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1 9 8 2		1 9 8 3		1983/82		1982/81
UNITED KINGDOM							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	89 472	99,1 %	83 875	98,5 %	- 5 597	- 6,3 %	+ 4,3 %
of which :							
1 - domestic origin	89 457	99,1 %	83 850	98,5 %	- 5 607	- 6,3 %	+ 4,3 %
among which : recovered coal	3 284	3,6 %	2 806	3,3 %	- 478	- 14,6 %	+ 35,5 %
2 - other Community countries	15	0,0 %	25	0,0 %	+ 10		
F.R. of Germany	11	0,0 %	14	0,0 %	+ 3		
France	1		4	0,0 %	+ 5		
Belgium	-		5	0,0 %			
United Kingdom	-		-				
Ireland	3		2	0,0 %	- 1	- 66,6 %	
<u>Hard coal from third-party countries</u>	788	0,9 %	1 306	1,5 %	+ 518	+ 65,7 %	- 28,2 %
among which :							
USA	288	0,3 %	228	0,3 %	- 60	- 20,8 %	- 27,5 %
USSR	-		4	0,0 %	+ 4		
Poland	20	0,0 %	95	0,1 %	+ 75		
Canada	-		-				
Australia	459	0,5 %	854	1,0 %	+ 395		- 34,4 %
Republic of South Africa	-		4	0,0 %	+ 4		
SUPPLIES	90 260	100 %	85 181	100 %	- 5 079	- 5,6 %	+ 3,9 %

DANMARK

<u>Steinkohle aus EUR 10</u>	1 795	20,2 %	1 478	17,5 %	- 317	- 17,7 %	+ 1,1 %
davon aus :							
1 - nationalem Aufkommen	-		-				
darunter aus : Wiedergewinnung	-		-				
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	1 795	20,2 %	1 478	17,5 %	- 317	- 17,7 %	71,1 %
BR Deutschland	4		-		- 4		
Frankreich	-		-				
Belgien	-		-				
Vereinigtes Königreich	1 791	20,2 %	1 478	17,5 %	- 313	- 17,5 %	0,9 %
Irland	-		-				
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	7 080	79,8 %	6 957	82,5 %	- 123	- 17,4 %	- 11,4 %
darunter aus :							
USA	2 810	31,7 %	1 529	18,1 %	- 1 281	- 45,6 %	- 28,3 %
UdSSR	104	1,2 %	362	4,3 %	+ 258		
Polen	733	8,3 %	1 027	12,2 %	+ 294	+ 40,1 %	+ 118 %
Kanada	330	3,7 %	237	2,8 %	- 93	- 28,2 %	+ 3,4 %
Australien	122	1,4 %	578	6,9 %	+ 456		- 56,3 %
Südafrikanische Republik	2 981	33,5 %	3 189	37,8 %	+ 208	+ 7,0 %	- 3,6 %
VERSORGUNG	8 875	100 %	8 435	100 %	- 440	- 5,0 %	- 9,1 %

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN
KRAFTWERKESUPPLIES TO PUBLIC
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

	1 9 8 2	1 9 8 3	1983/82	1982/81
--	---------	---------	---------	---------

ELLAS

<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	-	-	-	-
soit :				
1 - provenance nationale	-	-	-	-
dont : produits de récupération	-	-	-	-
2 - provenance d'autres pays	-	-	-	-
R.F. d'Allemagne	-	-	-	-
France	-	-	-	-
Belgique	-	-	-	-
Royaume-Uni	-	-	-	-
Irlande	-	-	-	-
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	-	-	272	-
dont :				
Etats-Unis	-	-	26	-
URSS	-	-	-	-
Pologne	-	-	-	-
Canada	-	-	-	-
Australie	-	-	-	-
République d'Afrique du Sud	-	-	246	-
<u>APPROVISIONNEMENT</u>	-	-	272	-

STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

VERSÖRGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1982		1983		1983/82		1982/81
EUR 10							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	56 916	71,1 %	51 033	73,8 %	- 5 883	- 10,3 %	- 8,2 %
of which :							
1 - domestic origin	50 885	63,6 %	45 019	65,1 %	- 5 866	- 11,5 %	- 6,0 %
2 - other Community countries	6 031	7,5 %	6 014	8,7 %	- 17	- 0,3 %	- 23,5 %
of which :							
F.R. of Germany	5 691	7,1 %	5 824	8,4 %	+ 133	+ 2,3 %	- 19,9 %
France	-	-	-	-			
Belgium	109	0,1 %	40	0,1 %	- 69	- 63,3 %	- 32,7 %
United Kingdom	231	0,3 %	150	0,2 %	- 81	- 35,1 %	- 62,4 %
<u>Hard coal from third-party countries</u>	23 143	28,9 %	18 071	26,2 %	- 5 072	- 21,9 %	+ 1,0 %
among which :							
USA	16 697	20,9 %	10 531	15,2 %	- 6 166	- 36,9 %	+ 2,3 %
USSR	51	0,1 %	216	0,3 %	+ 165		- 71,5 %
Poland	2 366	3,0 %	2 301	3,3 %	- 65	- 2,7 %	+ 60,2 %
Canada	108	0,1 %	97	0,1 %	- 11	- 10,2 %	- 20,6 %
Australia	3 575	4,5 %	4 654	6,7 %	+ 1 079	+ 30,2 %	- 12,7 %
Republic of South Africa	79	0,1 %	248	0,4 %	+ 169		- 71,1 %
SUPPLIES	80 059	100 %	69 104	100 %	- 10 955	- 13,7 %	- 5,7 %

BR DEUTSCHLAND

<u>Steinkohle aus EUR10</u>	34 293	99,98 %	29 688	100 %	- 4 605	- 13,4 %	- 5,4 %
davon aus :							
1 - nationalem Aufkommen	34 236	99,8 %	29 648	99,9 %	- 4 588	- 13,4 %	- 5,2 %
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	57	0,18 %	40	0,1 %	- 17	- 29,8 %	- 63,7 %
davon aus :							
BR Deutschland	-	-	-	-			
Frankreich	-	-	-	-			
Belgien	57	0,18 %	40	0,1 %	- 17		
Vereinigtes Königreich	-	-	-	-			
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	6	0,02	-	-	- 6		- 98,1 %
darunter aus :							
USA	-	-	-	-			
UdSSR	-	-	-	-			
Polen	-	-	-	-			
Kanada	-	-	-	-			
Australien	6	0,02 %	-	-	- 6		
Südafrikanische Republik	-	-	-	-			
VERSÖRGUNG	34 299	100 %	29 688	100 %	- 4 611	- 13,4 %	- 6,2 %

STEINKOHLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIEN

HARD COAL

SUPPLIES TO ALL
COKING PLANTS

HOUILLE

APPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1982		1983		1983/82		1982/81
FRANCE							
<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	6 848	52,9 %	5 784	58,1 %	- 1 064	- 15,5 %	- 16,2 %
soit :							
1 - provenance nationale	4 014	31,0 %	3 241	32,5 %	- 773	- 19,3 %	- 16,3 %
2 - provenance d'autres pays	2 834	21,9 %	2 543	25,6 %	- 291	- 10,3 %	- 16,1 %
soit :							
R.F. d'Allemagne	2 780	21,5 %	2 514	25,3 %	- 266	- 9,6 %	- 8,6 %
France	-	-	-	-			
Belgique	-	-	-	-			
Royaume-Uni	54	0,4 %	29	0,3 %	- 25	- 46,3 %	- 83,9 %
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	6 091	47,1 %	4 168	41,9 %	- 1 923	- 31,3 %	- 1,9 %
dont :							
Etats-Unis	4 312	33,3 %	2 470	24,8 %	- 1 842	- 42,7 %	- 3,5 %
URSS	-	-	34	0,3 %	+ 34		
Pologne	573	4,4 %	366	3,7 %	- 207	- 36,1 %	+ 46,9 %
Canada	-	-	-	-			
Australie	1 096	8,5 %	1 090	11,0 %	- 6	- 0,6 %	+ 2,9 %
République d'Afrique du Sud	79	0,6 %	208	2,1 %	+ 129	+ 163 %	- 70,4 %
APPROVISIONNEMENT	12 939	100 %	9 952	100 %	- 2 987	- 23,1 %	- 10,0 %

ITALIA

<u>Hard coal from EUR 10</u>	2 020	19,7 %	1 803	20,7 %	- 217	- 10,7 %	- 25,0 %
of which :							
1 - domestic origin	-	-	-	-			
2 - other Community countries	2 020	19,7 %	1 803	20,7 %	- 217	- 10,7 %	- 25,0 %
of which :							
F.R. of Germany	1 968	19,2 %	1 803	20,7 %	- 165	- 8,4 %	- 25,6 %
France	-	-	-	-			
Belgium	52	-	-	-	- 52		
United Kingdom	-	-	-	-			
<u>Hard coal from third-party countries</u>	8 228	80,3 %	6 891	79,3 %	- 1 337	- 16,3 %	0,0 %
among which :							
USA	5 780	56,4 %	4 153	47,8 %	- 1 627	- 28,2 %	+ 1,0 %
USSR	31	0,3 %	95	1,1 %	+ 64		
Poland	998	9,7 %	997	11,5 %	- 1	- 0,1 %	+ 75,1 %
Canada	64	0,6 %	70	0,8 %	+ 6	+ 9,4 %	- 4,5 %
Australia	1 239	12,1 %	1 576	18,1 %	+ 337	+ 27,2 %	- 19,9 %
Republic of South Africa	-	-	-	-			
SUPPLIES	10 248	100 %	8 694	100 %	- 1 554	- 15,2 %	- 6,2 %

STEINKOHLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIEN

HARD COAL

SUPPLIES TO ALL
COKING PLANTS

HOUILLE

APPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1982	1983	1983/82	1982/81
NEDERLAND				
<u>Steinkohle aus EUR 10</u>	600	516	- 84	+ 8,9 %
davon aus :				
1 - nationalem Aufkommen	-	-		
2 - sonstigen Gemeinschaftsländern	600	516	- 84	+ 8,9 %
davon aus :				
BR Deutschland	573	495	- 78	+ 16,7 %
Frankreich	-	-		
Belgien	-	-		
Vereinigtes Königreich	27	21	- 6	- 50,9 %
<u>Steinkohle aus Drittländern</u>	2 844	2 194	- 650	+ 9,7 %
darunter aus :				
USA	1 881	1 334	- 547	+ 9,2 %
UdSSR	-	-		
Polen	387	260	- 127	+ 33,0 %
Kanada	44	27	- 17	- 10,2 %
Australien	507	544	+ 37	+ 3,0 %
Südafrikanische Republik	-	29	+ 29	
VERSORGUNG	3 444	2 710	- 734	+ 9,5 %

BELGIQUE / BELGIË

<u>Houille en provenance d'EUR 10</u>	3 755	4 109	+ 354	- 18,0 %
soit :				
1 - provenance nationale	3 235	2 997	- 238	- 6,9 %
2 - provenance d'autres pays	520	1 112	+ 592	- 52,8 %
soit :				
R.F. d'Allemagne	370	1 012	+ 642	
France	-	-		
Belgique	-	-		
Royaume-Uni	150	100	- 50	- 15,3 %
<u>Houille en provenance des pays tiers</u>	3 504	2 327	- 1 177	+ 14,7 %
dont :				
Etats-Unis	2 941	1 815	- 1 126	+ 17,3 %
URSS	20	87	+ 67	
Pologne	246	267	+ 21	+ 30,9 %
Canada	-	-		
Australie	203	126	- 77	- 37,3 %
République d'Afrique du Sud	-	11	+ 11	
APPROVISIONNEMENT	7 259	6 436	- 823	- 4,9 %

STEINKOHLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER
KOKEREIEN

HARD COAL

SUPPLIES TO ALL
COKING PLANTS

HOUILLE

APPROVISIONNEMENT DE
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

	1982		1983		1983/82		1982/81
UNITED KINGDOM							
<u>Hard coal from EUR 10</u>	9 400	79,2 %	9 133	78,6 %	- 267	- 2,8 %	- 3,5 %
of which :							
1 - domestic origin	9 400	79,2 %	9 133	78,6 %	- 267	- 2,8 %	- 3,5 %
2 - other Community countries	-	-	-	-			
of which :							
F.R. of Germany	-	-	-	-			
France	-	-	-	-			
Belgium	-	-	-	-			
United Kingdom	-	-	-	-			
<u>Hard coal from third-party countries</u>	2 470	20,8 %	2 491	21,4 %	+ 21	+ 0,9 %	+ 0,8 %
among which :							
USA	1 783	15,0 %	759	4,3 %	- 1 024	- 57,4 %	+ 13,9 %
USSR	-	-	-	-			
Poland	162	1,4 %	411	2,5 %	+ 249		- 26,4 %
Canada	-	-	-	-			
Australia	524	4,4 %	1 318	2,5 %	+ 794		- 21,3 %
Republic of South Africa	-	-	-	-			
SUPPLIES	11 870	100 %	11 624	100 %	- 246	- 2,1 %	- 2,6 %

STEINKOHLÉ

VERWENDUNG IN DEN
ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN
UND KOKEREIEN

HARD COAL

DELIVERIES TO
PUBLIC POWER STATIONS
AND COKING PLANTS

HOUILLE

UTILISATION DANS LES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS
ET DANS LES COKERIES

1 000 t (t = t)

	Kraftwerke Power stations Centrales électriques				Kokereien Coking plants Cokeries			
	1982	1983	1983/82	82/81	1982	1983	1983/82	82/81

EUR 10

Supplies	174 962	166 815	- 4,7 %	+ 4,4 %	80 059	69 104	- 13,7 %	- 5,7 %
Closing stocks	54 286	55 905	+ 3,0 %	+ 21,1 %	5 534	4 554	- 17,7 %	+ 17,3 %
Stock changes **	- 9 330	- 1 458			- 1 130	+ 952		
Consumption	165 632	165 357	- 0,2 %	+ 2,1 %	78 929	70 056	- 11,2 %	- 6,8 %

BR DEUTSCHLAND*

Versorgung	42 504	43 369	+ 2,0 %	+ 7,8 %	34 299	29 688	- 13,4 %	- 6,2 %
Endbestände	12 793	13 222	+ 3,4 %	+ 9,9 %	308	264	- 14,3 %	- 2,8 %
Bestandsveränderungen **	- 804	- 295			- 28	+ 41		
Verbrauch	41 700	43 074	+ 3,3 %	+ 8,3 %	34 271	29 729	- 13,3 %	- 6,3 %

FRANCE

Approvisionnement	14 260	13 122	- 8,0 %	- 9,9 %	12 939	9 952	- 23,1 %	- 10,1 %
Stocks fin de période	3 564	2 033	- 43,0 %	- 41,2 %	1 302	726	- 44,2 %	+ 5,8 %
Variations des stocks **	+ 2 496	+ 1 531			- 531	+ 576		
Consommation	16 756	14 653	- 12,6 %	+ 12,3 %	12 408	10 528	- 15,2 %	- 9,1 %

ITALIA

Supplies	7 257	6 859	- 5,5 %	+ 9,5 %	10 248	8 694	- 15,2 %	- 6,2 %
Closing stocks	1 048	913	- 12,9 %	+ 25,5 %	622	785	+ 26,2 %	+ 8,0 %
Stock changes **	- 247	+ 181			- 60	- 163		
Consumption	7 010	7 040	+ 0,4 %	+ 18,3 %	10 188	8 531	- 16,3 %	- 8,1 %

* einschliesslich Bergbauverbundkraftwerke / including Bergbauverbundkraftwerke / y compris Bergbauverbundkraftwerke

** einschliesslich Bestandsberichtigungen / including stock adjustments / y compris rectifications

(+) Bestandsabnahme ; (-) Bestandszunahme /
(+) Decrease of stocks ; (-) increase of stocks /
(+) Reprises aux stocks ; (-) mises aux stocks.

STEINKOHLE
VERWENDUNG IN DEN
ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN
UND KOKEREIEN

HARD COAL
DELIVERIES TO
PUBLIC POWER STATIONS
AND COKING PLANTS

HOUILLE
UTILISATION DANS LES CENTRALES
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS
ET DANS LES COKERIES

1 000 t (t = t)

	Kraftwerke Power stations Centrales électriques				Kokereien Coking plants Cokeries			
	1982	1983	1983/82	82/81	1982	1983	1983/82	82/81
	NEDERLAND							
	*							
Versorgung	5 276	3 900	- 26,1 %	+ 65,4 %	3 444	2 710	- 21,3 %	+ 9,5 %
Endbestände	1 508	800	- 47,0 %	+101,3 %	467	328	- 30,0 %	+ 37,4 %
Bestandsveränderungen **	- 759	+ 700			- 151	+ 188		
Verbrauch	4 517	4 600	+ 1,8 %	+ 71,4 %	3 293	2 898	- 12,0 %	+ 7,6 %
BELGIQUE / BELGIË								
Approvisionnement	6 530	5 677	- 13,1 %	+ 11,9 %	7 259	6 436	- 11,3 %	- 4,9 %
Stocks fin de période	814	785	- 3,6 %	- 4,3 %	790	501	- 36,6 %	+ 89,0 %
Variations des stocks **	+ 64	+ 18			- 77	+ 290		
Consommation	6 594	5 695	- 13,6 %	+ 13,3 %	7 182	6 726	- 6,4 %	- 12,0 %
UNITED KINGDOM								
Supplies	90 260	85 181	- 5,6 %	+ 3,9 %	11 870	11 624	- 2,1 %	- 2,6 %
Closing stocks	28 291	31 907	+ 12,8 %	+ 54,9 %	2 045	1 950	- 4,7 %	+ 12,1 %
Stock changes **	- 10 028	- 3 616			- 283	+ 20		
Consumption	80 232	81 565	+ 1,7 %	- 8,0 %	11 587	11 644	+ 0,5 %	- 4,1 %
DANMARK								
Supplies	8 875	8 435	- 5,0 %	- 9,1 %	-	-	-	-
Closing stocks	6 268	6 216	- 0,8 %	+ 0,8 %	-	-	-	-
Stock changes **	- 52	+ 52			-	-	-	-
Consumption	8 823	8 487	- 3,8 %	+ 21,7 %	-	-	-	-
ELLAS								
Supplies	-	272	-	-	-	-	-	-
Closing stocks	-	29	-	-	-	-	-	-
Stock changes **	-	- 29	-	-	-	-	-	-
Consumption	-	243	-	-	-	-	-	-

* Vorläufige Ergebnisse / Provisional results / Résultats provisoires

** einschliesslich Bestandsberichtigungen / including stock adjustments / y compris rectifications

(+) Bestandsabnahme ; (-) Bestandszunahme /
(+) Decrease of stocks ; (-) increase of stocks /
(+) Reprises aux stocks ; (-) mises aux stocks.

ERLÄUTERUNGEN

Die errechneten Daten sind in metrischen Tonnen ausgedrückt. (Tonne = Tonne)

- Vereinigtes Königreich** – Alle monatlichen Angaben mit Ausnahme derjenigen für den Außenhandel beziehen sich auf Zeiträume von 4 bis 5 Wochen (4 Wochen für die beiden ersten Monate, 5 Wochen für den letzten Monat eines jeden Quartals).
- Bestände** – Alle Angaben über die Bestände beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.
– Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Bestände der Steinkohlen– bzw. Kokserzeuger außerhalb der Zechen bzw. Kokereien (Nationale Steinkohlenreserven) auch in den Beständen enthalten.
- Außenhandel** – Die veröffentlichten Daten sind den Meldungen der Importeure und Exporteure entnommen. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.
– Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Aus– und Einfuhren (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umleitung, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein. Die Angaben in der Tabelle "Lieferungen an die Gemeinschaft" können daher geringfügig von den Mengen abweichen, die in der Tabelle "Bezüge aus der Gemeinschaft" ausgewiesen werden.
– Die Direkteinfuhren an Steinkohle für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabellen "Einfuhren aus dritten Ländern" und "Einfuhren aus den USA" enthalten.
- Steinkohle** – Die Förderung umfaßt auch die Kohlegewinnung der Kleinzechen und Tagebaubetriebe.
– Die Angaben über die im Untertagebereich Beschäftigten beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.
– Die Leistung für den Untertagebereich wird auf die Arbeitszeit, ausgedrückt in Stunden, bezogen. In den Angaben sind alle unter Tage Beschäftigten, einschließlich Aufsichtspersonal und im Auftrag Dritter Arbeitende erfaßt. Die Bestimmung der Leistung unter Tage umfaßt nur die Kohlegewinnung im eigentlichen Sinne.
– Die "Lieferungen an Kraftwerke" umfassen die Lieferungen an die öffentlichen und zecheneigenen Elektrizitätswerke. Für die Bundesrepublik Deutschland sind außerdem noch die Lieferungen an die Bergbauverbundkraftwerke und an die Kraftwerke der Bundesbahn enthalten. In den "Lieferungen an die Industrie insgesamt" sind die Steinkohlenlieferungen an die Industriekraftwerke (Eigenerzeuger) mit enthalten.
- Kokereien** – Alle Angaben über die Kokereien (Steinkohlenlieferungen, Bestände usw.) beziehen sich auf die zechen– und hütteneigenen sowie auf die unabhängigen Kokereien insgesamt.
– In der Erzeugung von Hüttenkoks ist auch Steinkohlenschwelkoks, nicht jedoch Braunkohlenskoks enthalten.
- Braunkohlenbriketts** – In den Angaben zur Erzeugung sind auch Braunkohlenskoks und Trockenbraunkohle erfaßt.

EXPLANATORY NOTES

The data are expressed in metric tonnes on a tonne = tonne basis.

- United Kingdom** – All the monthly data, except those for external trade, refer to periods of four or five weeks (four weeks for the first two months of each quarter and five for the last).
- Stocks** – All the data on stocks refer to the end of the period under review.
– For the FR Germany, the stocks held by coal/ coke producers outside the mines/coking plants (Nationale Steinkohlenreserve) are also included.
- External trade** – As the data published are taken from the declarations made by importers and exporters, they may differ from the data recorded by the customs services and published in the external trade statistics.
– Owing to differences in recording at the time of export and import (delays, involvement of trade agencies, rerouting, transshipment, differences of classification, etc.), deliveries to a Community country may not coincide exactly with that country's recorded supplies. The data for total 'Deliveries to the Community' may therefore differ slightly from those for total 'Supplies from the Community'.
– Direct imports of coal for American forces stationed in the FR of Germany are included in the figures shown in the tables 'Imports from third-party countries' and 'Imports from the USA'.
- Coal** – Production includes that of small and open-cast mines.
– The data on underground personnel refer to the end of period.
– Underground productivity is based on the total working time expressed in hours. The calculations take account of all underground personnel, including officials and persons employed by an outside contractor. Underground productivity is determined only for actual coal mines.
– 'Deliveries to power stations' comprise the quantities delivered to public utility and pithead power stations. For the FR of Germany, deliveries to the 'Bergbauverbundkraftwerke' and the Federal Railway power stations are also included. Supplies of coal to industrial self-producers of electricity are included in the tables 'Deliveries to all industries'.
- Coking plants** – All the data on coking plants (deliveries of coal, stocks, etc.) refer to all coking plants (i.e. those operated by mines and steelworks and those run independently).
– The production of hard coke also includes semi-coke. Brown-coal coke is not included.
- Brown-coal** – The production data also include pulverized and dried brown-coal.

NOTES EXPLICATIVES

Les données sont exprimées en tonnes métriques, établies sur une comptabilisation tonne = tonne.

- Royaume-Uni** – Toutes les données mensuelles, sauf celles du commerce extérieur, se réfèrent à des périodes de 4 ou 5 semaines (4 semaines pour les deux premiers mois de chaque trimestre, 5 pour le dernier).
- Stocks** – Toutes les données sur les stocks se réfèrent à la fin de la période considérée.
– Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs de houille/coke existant hors des mines/cokeries (Nationale Steinkohlenreserve) sont également compris.
- Commerce extérieur** – Les données publiées proviennent des déclarations des importateurs et exportateurs, elles peuvent donc différer des données relevées par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
– Du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.) les livraisons vers un pays de la Communauté peuvent ne pas coïncider exactement avec les réceptions de ce pays. Les données de l'ensemble des "Livraisons à la Communauté" peuvent donc différer légèrement de celles de l'ensemble "Réceptions en provenance de la Communauté".
– Les importations directes de houille destinée aux troupes américaines stationnées en R.F. d'Allemagne sont comprises dans les chiffres des tableaux "Importations en provenance des pays tiers" et "Importations en provenance des Etats-Unis".
- Houille** – La production comprend celle des petits mines et des mines à ciel ouvert.
– Les données concernant le personnel employé au fond se réfèrent à la fin de période.
– Le rendement au fond des mines est rapporté à la durée du temps de travail exprimée en heures. Dans les calculs, tout le personnel employé au fond, y compris le personnel de surveillance et celui travaillant sous contrat, est retenu. La détermination du rendement au fond ne porte que sur les exploitations minières proprement-dites.
– Les "Livraisons aux centrales électriques" couvrent les quantités livrées aux centrales électriques des services publics et des mines. Pour la R.F. d'Allemagne, les livraisons aux "Bergbauverbundkraftwerke" et aux centrales des chemins de fer fédéraux sont également comprises. L'approvisionnement en houille des autoproducteurs industriels est compris dans les tableaux "Livraisons à l'ensemble de l'industrie".
- Cokeries** – Toutes les données concernant les cokeries (livraisons de houille, stocks, etc.) se réfèrent à l'ensemble des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.
– La production de coke de four comprend également le semi-coke de houille. Le coke de lignite n'est pas compris.
- Briquettes de lignite** – Les données se référant à la production comprennent également le poussier de lignite et le lignite séché.

**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP / Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /
Europese Boekhandel**
Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34
Bte 11 / Bus 11
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

Schultz Forlag

Møntergade 21
1116 København K
Tlf: (01) 12 11 95
Girokonto 200 11 95

BR DEUTSCHLAND

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (02 21) 20 29-0
Fernschreiber:
ANZEIGER BONN 8 882 595

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
4 Nikis Street
Athens (126)
Tel. 322 63 23
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

Molho's Bookstore

The Business Bookshop
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 LIMO

FRANCE

**Service de vente en France des publications
des Communautés européennes**

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

IRELAND

Government Publications Sales Office

Sun Alliance House
Molesworth Street
Dublin 2
Tel. 71 03 09

or by post

Stationery Office

St Martin's House
Waterloo Road
Dublin 4
Tel. 78 96 44

ITALIA

Licosa Spa

Via Lamarmora, 45
Casella postale 552
50 121 Firenze
Tel. 57 97 51
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

Subagente:

Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU

Via Meravigli, 16
20 123 Milano
Tel. 80 76 79

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce
L-2985 Luxembourg
Tél. 49 00 81 - 49 01 91
Télex PUBOF - Lu 1322
CCP 19190-81
CC bancaire BIL 8-109/6003/200

Messageries Paul Kraus

11, rue Christophe Plantin
L-2339 Luxembourg
Tél. 48 21 31
Télex 2515

NEDERLAND

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

UNITED KINGDOM

HM Stationery Office

HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. 01-211 3935

Sub-agent:

Alan Armstrong & Associates

European Bookshop
London Business School
Sussex Place
London NW1 4SA
Tel. 01-723 3902

ESPAÑA

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55
Telex 49370-MPLI-E

PORTUGAL

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus
Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Telex 12709-LITRAN-P

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236

UNITED STATES OF AMERICA

**European Community Information
Service**

2100 M Street, NW
Suite 707
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 9500

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd

2182 St Catherine Street West
Montreal
Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 0131

Gliederung der Veröffentlichungen des Eurostat

1. **Allgemeine Statistik** (grauer Umschlag)
 1. Allgemeine Statistik
 2. Allgemeine Regionalstatistik
 3. Statistik der Drittländer
2. **Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Finanzen und Zahlungsbilanzen** (violetter Umschlag)
 1. Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
 2. Konten der Sektoren
 3. Konten nach Produktionsbereichen
 4. Geld und Finanzen
 5. Regionalkonten und Finanzen
 6. Zahlungsbilanzen
 7. Preise
3. **Bevölkerung und soziale Bedingungen** (gelber Umschlag)
 1. Bevölkerung
 2. Soziale Bedingungen
 3. Bildung und Ausbildung
 4. Beschäftigung
 5. Sozialschutz
 6. Löhne und Einkommen
4. **Industrie und Dienstleistungen** (blauer Umschlag)
 1. Industrie: Allgemeines
 2. Energie
 3. Eisen- und Stahlindustrie
 4. Verkehr und Dienstleistungen
5. **Land- und Forstwirtschaft, Fischerei** (grüner Umschlag)
 1. Landwirtschaft: Allgemeines
 2. Landwirtschaft: Erzeugung und Bilanzen
 3. Landwirtschaft: Preise
 4. Landwirtschaft: Gesamtrechnungen
 5. Landwirtschaft: Struktur
 6. Forstwirtschaft
 7. Fischerei
6. **Außenhandel** (roter Umschlag)
 1. Systematiken
 2. Außenhandel der Gemeinschaft: Allgemeines
 3. Außenhandel mit Entwicklungsländern
9. **Verschiedenes** (brauner Umschlag)
 1. Verschiedene Statistiken
 2. Verschiedene Mitteilungen

Classification of Eurostat publications

1. **General statistics** (grey covers)
 1. General statistics
 2. Regional general statistics
 3. Third-country statistics
2. **National accounts, finance and balance of payments** (violet covers)
 1. National accounts
 2. Accounts of sectors
 3. Accounts of branches
 4. Money and finance
 5. Regional accounts and finance
 6. Balance of payments
 7. Prices
3. **Population and social conditions** (yellow covers)
 1. Population
 2. Social conditions
 3. Education and training
 4. Employment
 5. Social protection
 6. Wages and incomes
4. **Industry and services** (blue covers)
 1. Industry, general
 2. Energy
 3. Iron and steel
 4. Transport and services
5. **Agriculture, forestry and fisheries** (green covers)
 1. Agriculture, general
 2. Agriculture, production and balances
 3. Agriculture, prices
 4. Agriculture, accounts
 5. Agriculture, structure
 6. Forestry
 7. Fisheries
6. **Foreign trade** (red covers)
 1. Nomenclature
 2. Community trade, general
 3. Trade with developing countries
9. **Miscellaneous** (brown covers)
 1. Miscellaneous statistics
 2. Miscellaneous information

Classification des publications de l'Eurostat

1. **Statistiques générales** (couverture grise)
 1. Statistiques générales
 2. Statistiques régionales générales
 3. Statistiques des pays tiers
2. **Comptes nationaux, finances et balances des paiements** (couverture violette)
 1. Comptes nationaux
 2. Comptes des secteurs
 3. Comptes des branches
 4. Monnaie et finances
 5. Comptes et finances régionaux
 6. Balances des paiements
 7. Prix
3. **Population et conditions sociales** (couverture jaune)
 1. Population
 2. Conditions sociales
 3. Education et formation
 4. Emploi
 5. Protection sociale
 6. Salaires et revenus
4. **Industrie et services** (couverture bleue)
 1. Industrie, générale
 2. Energie
 3. Sidérurgie
 4. Transports et services
5. **Agriculture et services** (couverture verte)
 1. Agriculture, générale
 2. Agriculture, production et bilans
 3. Agriculture, prix
 4. Agriculture, comptes
 5. Agriculture, structure
 6. Forêts
 7. Pêche
6. **Commerce extérieur** (couverture rouge)
 1. Nomenclature
 2. Echanges de la Communauté, général
 3. Echanges avec les pays en voie de développement
9. **Divers** (couverture brune)
 1. Statistiques diverses
 2. Informations diverses

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) Price (excluding VAT) in Luxembourg
 Prix publics au Luxembourg (TVA exclue)

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	UKL	USD
Einzelpreis ● Single copy ● Prix par numéro	2,19	100	5	15	1,60	1,30	2
Abonnement ● Subscription	10,50	480	24	75	7,50	6	10
Kohle + Kohlenwasserstoffe + Elektrizität Coal + Hydrocarbons + Electrical energy Charbon + Hydrocarbures + Energie électrique	38,85	1780	88	265	28,25	22,50	34



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIELE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN



CA-AN-84-005-3A-C